



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ENERGY/WP.4/1999/4
30 March 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО УСТОЙЧИВОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ

Руководящий комитет проекта "Энергетическая
эффективность - 2000"

СЕМИНАР ПО ПРОБЛЕМАМ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ В БАЛТИЙСКОМ РЕГИОНЕ,

который состоится 13 мая 1999 года в ходе

Международной торговой ярмарки-выставки "ЭНЕРГИЯ-99"

12-14 мая 1999 года (Рига, ЛАТВИЯ)

1. Цель проекта "Энергетическая эффективность - 2000" состоит в расширении торговли и сотрудничества в области энергоэффективных технологий и систем регулирования потребления энергии между странами с рыночной экономикой и государствами - членами ЕЭК с переходной экономикой.
2. Следующее мероприятие по проекту "Энергетическая эффективность - 2000" в виде однодневного семинара будет проведено 13 мая 1999 года в ходе Международной торговой ярмарки-выставки "ЭНЕРГИЯ-99" в Риге (Латвия). На этом семинаре, который состоится в конференц-зале Конгресс-центра Риги по адресу: ул. Кр. Вальдемара, д. 5 (Kr. Valdemara Street, 5), будут обсуждены практические проблемы передачи знаний и обмена информацией и опытом.
3. Международная торговая ярмарка-выставка "ЭНЕРГИЯ-99" будет проходить 12-14 мая в Олимпийском дворце СКОНТО по адресу ул. Е. Мелнгайла, д. 1а, Рига, Латвия (SKONTO Olympic Hall, E. Malngaila Street, 1a, Riga, Latvia). Около 180 предприятий и организаций представят свою продукцию на общей выставочной площади около 3 118 м².

4. Основные элементы выставки:

Электротехника; выработка и преобразование электроэнергии; ГЭС, ТЭС, ТЭЦ и другие электростанции, газопаровые турбины, оборудование для электростанций:

- a) передача и распределение электроэнергии; трансформаторы, кабели и провода, измерительное, регулировочное и другое оборудование, техника безопасности;
- b) осветительная техника и промышленное электротехническое оборудование;
- c) системы газоснабжения;
- d) газовые счетчики, контрольно-измерительное оборудование;
- e) теплоэнергетика;
- f) системы отопления, котлоагрегаты, теплообменники, тепловые подстанции, горелки, аппаратура для учета потребления тепла и воды, регулировочная аппаратура, вентили, трубы, отопительные приборы;
- g) изоляционные материалы;
- h) материалы для изоляции зданий и трубопроводов, предварительно изолированные трубопроводы;
- i) насосное оборудование;
- j) тепловые насосы;
- k) оборудование для утилизации тепла;
- l) вентиляционные системы, кондиционеры и холодильное (морозильное) оборудование;
- m) технологии водоочистки;
- n) энергосберегающее оборудование и технологии;
- o) местные и возобновляемые энергоресурсы.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

Семинар по проблемам энергоэффективности в Балтийском регионе

Программа

Среда, 12 мая 1999 года

Прибытие участников (вечерний прием по случаю приезда)

Четверг, 13 мая 1999 года

Регистрация. Рига, Конгресс-центр, ул. Кр. Вальдемара, д. 3
Открытие и выступления приглашенных лиц

ЗАСЕДАНИЕ 1

Выступления по проекту ООН "Энергетическая эффективность - 2000"
Энергоэффективные проекты в странах Балтийского региона

ЗАСЕДАНИЕ 2

Финансирование энергоэффективных проектов и связанные с этим проблемы
Обсуждение
Выводы и рекомендации

Пятница, 14 мая 1999 года

Посещение выставки

Рабочими языками семинара является английский, латвийский и русский.

По вопросу о получении дополнительной информации просьба обращаться по следующим адресам:

Семинар по проблемам энергоэффективности
в Балтийском регионе, 13 мая 1999 года

Международная торговая ярмарка-выставка
"ЭНЕРГИЯ-99", 12-14 мая 1999 года

Mr. Peteris Shipkovs
Latvian Academy of Sciences
Institute of Physical Energetics
Aizkraukles Street 21
Riga, LV-1006, Latvia
Тел.: (+371) 7013 277; (+371)7 553537
Факс: (+371) 7 553537; (+371)7 820339
Э-почта: shipkovs@edi.lv

Mr. Gunars Piladzis
ENERGY'99 International Trade
Fair Exhibition
RASA-EXPO
3 M. Monetu Street
Riga, LV-1901, Latvia
Тел.: (+371) 7213637
Факс: (+371) 7 212598, 7226409
Э-почта: rasa@com.latnet.lv

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ БЛАНК

Просьба заполнить настоящий бланк печатными буквами и направить в секретариат семинара: **Институт физической энергетики**

Настоящий бланк следует направить по следующим адресам:

Mr. Frederic Romig
Project Manager
Energy Efficiency 2000 Project
Economic Commission for Europe
United Nations
1211 Geneva 10
Switzerland
Тел.: (+41 22) 917 2407, 917 2410
Факс: (+41 22) 917 0227, 917 0038
Э-почта: frederic.romig@unece.org

Mr. Peteris Shipkovs
Latvian Academy of Sciences
Institute of Physical Energetics
Aizkraukles Street 21
Riga, LV-1006
Latvia
Тел.: (+371) 7013 277;
(+371) 553537
Факс: (+371) 7 553537; (+371) 7 820339
Э-почта: shipkovs@edi.lv

Я намерен представить доклад под названием:

Фамилия: _____ Имя: _____

Компания или организация: _____

Должность: _____

Адрес места работа: _____

Город: _____ Почтовый код: _____ Страна: _____

Тел.: _____ Факс: _____

Э-почта: _____

Дата прибытия: _____ Дата отъезда: _____

ДАТА _____ ПОДПИСЬ _____

БЛАНК БРОНИРОВАНИЕ НОМЕРОВ В ГОСТИНИЦЕ

Просьба напечатать или заполнить печатными буквами и направить по следующему адресу:

Г-жа Галина Кашкарова

Латвийская академия наук

Институт физической энергетики

Aizkraukles Street 21, Riga, LV-1006, Latvia

Тел.: (+371) 7 013277 или 7 553537

Факс: (+371) 7 820339 или 7 553537

Э-почта: shipkovs@edi.lv

Фамилия: _____ Имя: _____

Компания или организация: _____

Адрес места работа: _____

Город: _____ Почтовый код: _____ Страна: _____

Тел.: _____ Факс: _____

Э-почта: _____

Стоимость проживания (в латвийских латах (лат.л))

(Обменный курс на 8 марта 1999 года: 1 долл. США = 0,59 лат.л.,

1 ЕВРО = 0,64 лат.л)

| Гостиницы | Одноместный номер | Двухместный номер |
|----------------------------|-------------------|-------------------|
| | Мин. / макс. | Мин. / макс. |
| Гостиницы квартирного типа | 3-4 | 6-7 |
| *** | 14-60 | 19-70 |
| **** | 44-91 | 55-100 |
| ***** | 90 | 100 |

В цену включены завтрак, налоги и НДС, за исключением гостиниц квартирного типа и гостиниц *****.

Просьба забронировать: Количество комнат: _____

Одноместный или двухместный номер: _____

() 5 звезд, () 4 звезды, () 3 звезды, () гостиница квартирного типа

Дата прибытия: _____ Дата отъезда: _____

ДАТА _____ ПОДПИСЬ _____